



5000



Sollevatore elettroidraulico a forbice basso profilo sottoruota

Low profile under wheel electro-hydraulic scissors lift

Elevadores bajo rueda de tijera electro-hidráulico de bajo perfil

SUPERLIFT 50/XT
CT LT

SUPERLIFT 50/XT CT LT

Sollevatore elettroidraulico sottoruota per assetto ruote.
Under wheel electro-hydraulic scissors lift for wheel alignment.
Elevador bajo rueda electrohidráulico para alineación de ruedas.



Caratteristiche generali

L'**elettronica di controllo** è dotata di un *display alfanumerico* con numerose funzioni per l'utente, fra cui la possibilità di visualizzare l'altezza del ponte e impostare l'arresto del sollevatore all'altezza desiderata.

L'**LIFT-TABLE innovativo**, in grado di sollevare ogni tipo di veicolo e con portata 5000 Kg come il sollevatore principale.

L'**asse anteriore del veicolo** viene posizionato in un punto fisso del sollevatore (dove sono presenti i piatti rotanti), indipendentemente dal passo del veicolo e senza nessuna regolazione successiva.

L'**incavo piatti rotanti** e le piastre oscillanti sono registrabili per ottenere una perfetta planarità delle pedane. Doppia pedana oscillante posteriore a basso attrito.

L'allineamento delle pedane è garantito da un **circuito elettroidraulico in anello chiuso**. Grazie alla gestione proporzionale dell'idraulica l'**allineamento delle pedane** si presenta privo di oscillazioni e costante durante tutta la corsa di sollevamento.



Main features

The control electronics feature an alphanumeric display allowing access to a number of user functions, including viewing lift height from ground and setting the desired arrest height for the lift.

The innovative LIFT-TABLE, able to lift all types of vehicles and with a 5000 Kg capacity like the main lift.

The vehicle's front axle is positioned in a lift's fixed point (where there are the turntables), independently from the vehicle wheel base and without any further regulation.

The recesses for the turn plates and slip plates are adjustable to ensure perfect planarity of the runways. Low friction dual rear slip plate.

The runways are kept correctly aligned by **a closed loop electrohydraulic circuit**.

Proportional hydraulic control ensures that, throughout the entire vertical travel, the runways move smoothly in **perfect alignment** and with no oscillation.



Características generales

La **electrónica de control** cuenta con una *pantalla alfanumérica* con varias funciones para el usuario, entre las cuales se encuentra la posibilidad de visualizar la altura del elevador y programar la parada del mismo en la altura deseada.

L'**LIFT-TABLE innovador**, capaz de levantar cualquier tipo de vehículo y con una capacidad de 5000 Kg como elevador principal.

El **eje delantero del vehículo** está posicionado en un punto fijo del elevador (donde están presentes los platos giratorios) independientemente de la batalla del vehículo y sin ninguna regulación sucesiva.

La **ranura de los platos giratorios** y las placas oscilantes son regulables para lograr que las plataformas queden perfectamente planas. Doble plataforma oscilante trasera de baja fricción.

La alineación de las plataformas está garantizada por un **circuito electrohidráulico de anillo cerrado**. Gracias a la gestión proporcional de la hidráulica, **la alineación de las plataformas** se realiza sin oscilaciones y de manera constante durante toda la carrera de elevación.

**Elektrohydraulische scherenhebebühne für Achsvermessung.
Pont élévateur électro-hydraulique pour le contrôle de géométrie.
Elevador electro-idráulico para alinhamento das rodas.**

**SUPERLIFT 50/XT
CT LT**

DE Hauptmerkmale

Die Steuerelektronik verfügt über ein *alphanumerisches Display* mit zahlreichen Benutzerfunktionen, wie der Möglichkeit, die Höhe der Hebebühne anzuzeigen und ein Anhalten der Hebebühne auf der gewünschten Höhe einzustellen.

Innovativer LIFT-TABLE, der jeden Fahrzeugtyp anhebt, mit einer Tragfähigkeit von 5000 kg wie die Haupthebebühne.

Die Vorderachse des Fahrzeuges wird in einem fixierten Punkt (wo die Drehteller liegen) positioniert, unabhängig von dem Radstand und ohne weitere Anpassungen.

Die Aussparung für die Drehteller und die Schiebeplatten sind einstellbar, um eine vollkommene Ebenheit der Schienen zu erreichen.

Doppelte Schiebeplatte im hinteren Bereich von geringer Reibung.

Die Ausrichtung der Schienen wird durch eine **elektrohydraulische Anlage mit geschlossenem Regelkreis gewährleistet**. Dank der Proportionalsteuerung der Hydraulik ist die **Schienenausrichtung während** der gesamten Hubfahrt schwingungsfrei und konstant.

FR Caractéristiques générales

L'électronique de contrôle comprend notamment un écran alphanumérique multifonctions, permettant notamment d'afficher la hauteur de l'élévateur et de paramétrer son arrêt à la hauteur souhaitée.

TABLE ELEVATRICE (LT) innovante, en mesure de soulever tout type de véhicule et d'une portée de 5 000 kg, comme le pont-élévateur principal.

L'essieu avant du véhicule est positionné dans un point bien déterminé (où se trouvent les plateaux pivotants), indépendamment de l'empattement du véhicule et sans aucun autre réglage.

Le logement des plateaux et des plaques oscillants est réglable afin d'obtenir une planéité parfaite des chemins de roulement. Double plate-forme oscillante arrière à faible frottement.

L'alignement des chemins de roulement est garanti par un **circuit électrohydraulique à anneau fermé**.

Grâce à la gestion proportionnelle de la robinetterie, **les chemins de roulement s'alignent** sans oscillations et l'alignement reste constant pendant toute la durée du levage.

PT Características gerais

A electrónica de controlo é equipada com um ecrã alfanumérico com numerosas funções para o usuário, entre as quais a possibilidade de visualizar a altura da ponte e programar a paragem do elevador na altura desejada.

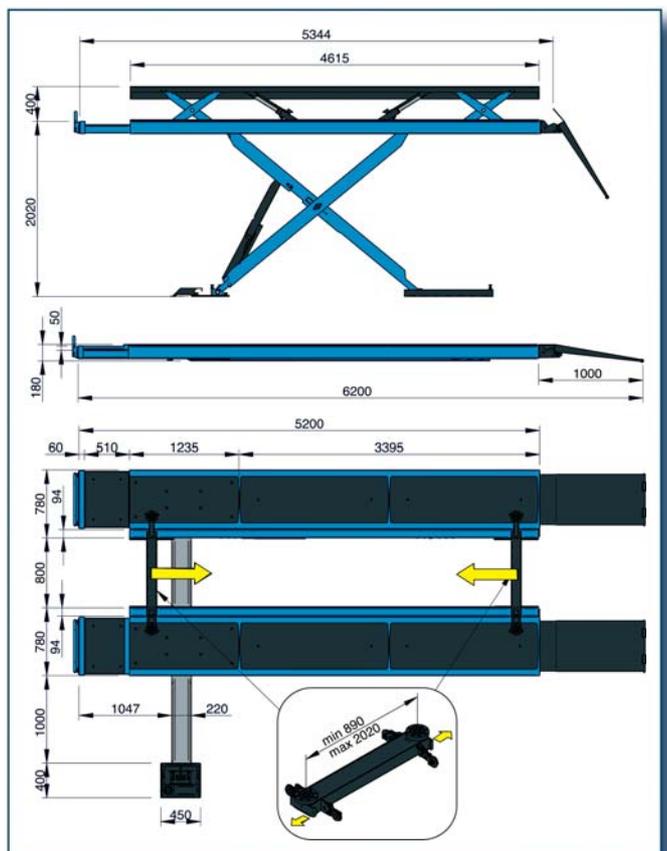
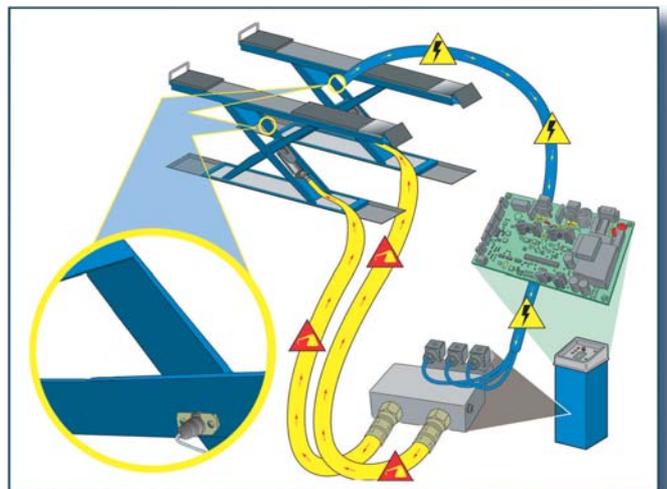
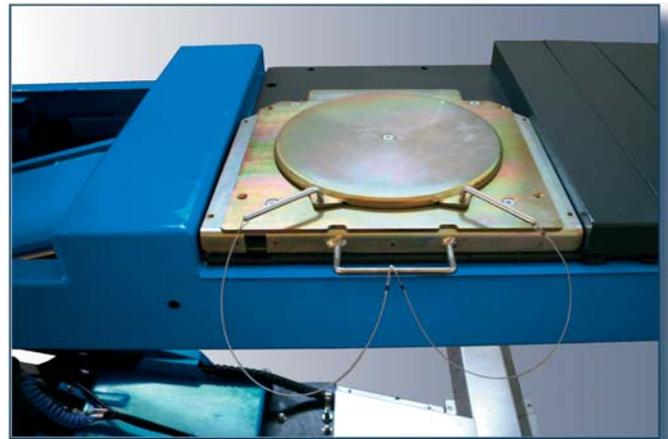
LIFT-TABLE inovador, capaz de elevar qualquer tipo de veículo e com uma capacidade de 5000 Kg como o elevador principal.

O eixo dianteiro do veículo é posicionado em um ponto fixo do elevador (onde estão os pratos rotativos) independentemente da distância entre eixos do veículo e sem nenhuma regulação subsequente.

A ranhura dos pratos rotativos e as placas oscilantes são ajustáveis para obter uma perfeita planicidade das plataformas. Plataforma oscilante dupla traseira de baixa fricção.

O alinhamento da plataforma é garantido por um **circuito electrohidráulico em anel fechado**.

Graças à gestão proporcional da hidráulica o **alinhamento da plataforma** se apresenta sem oscilações e de maneira constante durante todo o curso de elevação.





Dati tecnici



Technical data

<input type="checkbox"/> Capacità massima di sollevamento	Load capacity	5.000 kg
<input type="checkbox"/> Tempo di salita/discesa *	Lifting/Lowering time *	95 s
<input type="checkbox"/> Potenza motore (400 V - 3 Ph)	Electric motor power (400 V - 3 Ph)	3 kW
<input type="checkbox"/> Alimentazione	Power supply	230/400 V - 3 Ph - 50 Hz
<input type="checkbox"/> Alimentazione pneumatica	Air power supply	4 ÷ 10 Bar
<input type="checkbox"/> Capacità massima di sollevamento "LT"	"LT" Load capacity	5000 kg

Le immagini, le configurazioni e le caratteristiche tecniche riportate nel presente stampato hanno il solo scopo di presentare il prodotto e sono soggette a variazioni.
The illustrations, configurations and technical features in this publication are intended to present the product only, and are subject to variation.

Per i dati tecnici d'installazione, caratteristiche del suolo, carichi trasmessi a terra e tipo di ancoraggi, fare riferimento alle tabelle nell'apposita sezione dedicata sul nostro sito internet: www.hpa-faip.it.



Datos técnicos



Technische Daten

<input type="checkbox"/> Capacidad de elevación máxima	Max. Hubkraft	5.000 kg
<input type="checkbox"/> Tiempo de subida/bajada *	Hubzeit/Senkzeit *	95 s
<input type="checkbox"/> Potencia motor (400 V - 3 Ph)	Motorleistung (400 V - 3 Ph)	3 kW
<input type="checkbox"/> Alimentación	Stromversorgung	230/400 V - 3 Ph - 50 Hz
<input type="checkbox"/> Alimentación neumática	Druckluftversorgung	4 ÷ 10 Bar
<input type="checkbox"/> Capacidad de elevación máxima "LT"	Max. Hubkraft "LT"	5000 kg

La única finalidad de todas la imágenes, configuraciones técnicas incluidas en el presente documento es la presentación del producto e, por tanto, están sujetas a variaciones.
Die Abbildungen, Konfigurationen und technische Merkmale in dieser Veröffentlichung werden beabsichtigt, das Produkt nur zu präsentieren, und unterliegen Veränderungen.



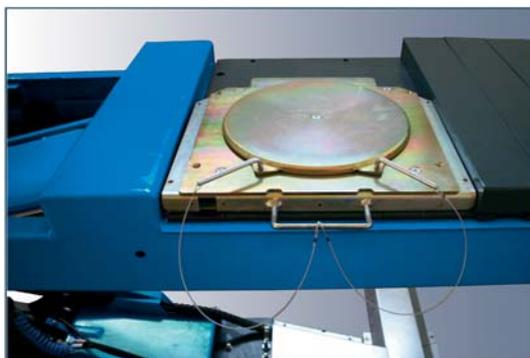
Données techniques



Dados técnicos

<input type="checkbox"/> Capacité de levage max.	Capacidade de elevação máx.	5.000 kg
<input type="checkbox"/> Temps de montée/descente *	Tempo de subida/descida *	95 s
<input type="checkbox"/> Puissance du moteur (400 V - 3 Ph)	Potência do motor (400 V - 3 Ph)	3 kW
<input type="checkbox"/> Alimentation	Alimentação	230/400 V - 3 Ph - 50 Hz
<input type="checkbox"/> Alimentation pneumatique	Alimentação pneumática	4 ÷ 10 Bar
<input type="checkbox"/> Capacité de levage max. "LT"	Capacidade de elevação máx. "LT"	5000 kg

Les images, les configurations et les caractéristiques techniques ne figurent dans le présent imprimé que dans le but de présenter le produit et peuvent subir des variations.
As imagens, configurações e características técnicas indicadas nesta publicação têm apenas a finalidade de apresentação do produto e estão sujeitas a modificações.



**A richiesta
Optional
Bajo pedido
Auf Anfrage
Sur demande
A pedido**



NEXION S.p.A. - Italy - Società unipersonale soggetta a direzione e coordinamento di Minio s.r.l. -
A sole shareholder Minio company -
www.hpa-faip.it - info@hpa-faip.it

Made in Italy